

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 SOOS.1**Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*****SOOS - SAUL****AD 2 SOOS.2****Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data***

1	Position GEO ARP Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	03°36'54"N 053°12'13"W
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	1 km SE SAUL (973 - GUYANE)
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i> Température de référence / <i>Reference temperature</i>	740 ft
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	-106 ft
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i> Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	18.40°W 2020
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i> Adresse / <i>Address</i> Telephone FAX TELEX AFS	COLLECTIVITE TERRITORIALE DE GUYANE Direction des infrastructures, 40 Avenue Léopold Heder, 97300 CAYENNE 0594 30 06 00 / 0594 28 20 20 / 0694 38 15 67 0594 30 91 20 SOOS
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	VFR
8	Observations / <i>Remarks</i>	CAA : Délégation territoriale / Territorial representative GUYANE TEL : 0594 35 93 02 Aérodrome CAYENNE FELIX EBOUE, 97351 MATOURY.

AD 2 SOOS.3**Horaires *Operational hours***

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>	
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	BRIA ANTILLES-GUYANE H24 (voir / see GEN)
5	BDP / <i>ARO</i>	
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	H24
7	ATS	
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	
9	Services de manutention / <i>Handling</i>	
10	Sûreté / <i>Safety</i>	
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>	
12	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOS.4**Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities***

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>	
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	
7	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOS.5**Services aux passagers *Passenger facilities***

1	Hôtels	
2	Restaurants	
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>	
7	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOS.6 Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	2
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	VIP 2.5
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	
4	Observations / <i>Remarks</i>	Niveau 2 : LUN MER : 1130-1400 et 1730-2000 MAR JEU : 1130-1400 et 1830-2100 VEN : 1130-1800 DIM : 1700-1900 Niveau 1 en dehors de ces HOR. Level 2 : MON WED : 1130-1400 and 1730-2000 TUE THU : 1130-1400 and 1830-2100 FRI : 1130-1800 SUN : 1700-1900. Level 1 outside these SKED.

AD 2 SOOS.7 évaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>	
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>	
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i>	
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>	
5	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOS.8 Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	Terre latérique roulée	Lateritic rolled floor
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>		
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>		
	Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>		
	Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>		
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>		
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>		
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>		
6	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 SOOS.9 Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>	
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 SOOS .14/15
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	
4	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOS.10 Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles / *See aerodrome ICAO chart and obstacle charts*

AD 2 SOOS.11

Renseignements météorologiques *Meteorological information*

1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>	CAYENNE FELIX EBOUE
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2 SOOS .3
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>	
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>	
	Période de validité / <i>Validity period</i>	
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>	
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>	
5	Briefing, consultation	
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>	
	Langue utilisée / <i>Language used</i>	
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	
8	Équipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>	
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	TEL 0594 35 35 35 / FAX 0594 35 60 89

AD 2 SOOS.12

Caractéristiques physiques des pistes *Runway physical characteristics*

RWY NR	True and Mag Bearing	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Position GEO THR (DTHR) GUND	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY	
1	2	3	4	5	6	
04	018 (036)	1142 x 51	non revêtue / not paved	03°36'36.10"N 053°12'19.78"W ----- GUND NIL	THR : 211.53m / 694ft	
22	198 (216)	1142 x 51	non revêtue / not paved	03°37'11.50"N 053°12'08.40"W ----- GUND NIL	THR : 225.25m / 739ft	
RWY NR	RWY/SWY Slope	SWY Dimensions (M)	CWY Dimensions (M)	Strip Dimensions (M)	Obstacle free zone (OFZ)	Remarks
	7	8	9	10	11	12
04	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	(1)
22	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	(2)
(1) Nature RWY : terre latéritique roulée. RWY surface : rolled lateritic ground.						
(2) Nature RWY : terre latéritique roulée. RWY surface : rolled lateritic ground.						

AD 2 SOOS.13

Distances déclarées *Declared distances*

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations Remarks
04				1142	
22	1142	1142	1142		

AD 2 SOOS.14

Balisage d'approche et de piste *Approach and runway lighting*

RWY ID	APCH		THR	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ	Balisage axial <i>Centerline LGT</i>			
			Longueur			Longueur	Espacement	Couleur	Intensité	
			colour			Length	Length	Spacing	Colour	Intensity
RWY ID	Balisage latéral <i>Edge lighting</i>					Extrémité <i>RWY end</i>		SWY		
	Longueur	Espacement	Couleur	Intensité		Couleur		Longueur	Couleur	
	Length	Spacing	Colour	Intensity		Colour		Length	Colour	

AD 2 SOOS.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

1	ABN	
	IBN	
2	Té d'atterrissage / <i>LDI</i>	
	Anémomètre / <i>Anemometer</i>	
3	Balisage axial TWY / <i>TWY centre line lighting</i>	
	Balisage latéral TWY / <i>TWY edge lighting</i>	
4	Alimentation de secours / <i>Secondary power unit</i>	
	Temps de commutation / <i>Switch-over time</i>	
5	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 SOOS.16

Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

1	Description	
---	-------------	--

AD 2 SOOS.17

Espaces ATS *ATS airspaces*

Identification et limites latérales <i>Identification and lateral limits</i>	Classe <i>Class</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Service / Service Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	Observations <i>Remarks</i>
	G			NIL

AD 2 SOOS.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
A/A	SAUL (FR)	123.500 MHz	H24	

AD 2 SOOS.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALT au pied <i>Root ALT</i>	Portée <i>Coverage</i>	RDH (pente) <i>(slope)</i>	Situation <i>Location</i>	

AD 2 SOOS.20

Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations*

1	ROULAGE Roulage interdit hors RWY et TWY.	1	TAXIING <i>Taxiing prohibited except on RWY and TWY.</i>
2	STATIONNEMENT Le stationnement des aéronefs non basés est soumis à l'autorisation de l'exploitant de l'aérodrome 48 heures avant l'arrivée sur la plateforme par TEL (06 94 95 94 26) ou par E-mail (aerodrome.saul@ctguyane.fr).	2	PARKING <i>Parking of non home-based aircraft is subject to PPR from AD operator 48 hours before arrival at aerodrome via TEL (06 94 95 94 26) or E-mail (aerodrome.saul@ctguyane.fr).</i>

AD 2 SOOS.21

Procédures antibruit *Noise abatement procedures*

AD 2 SOOS.22

Procédures de vol *Flight procedures*

TKOF RWY 04 interdit. LDG RWY 22 interdit.	TKOF RWY 04 prohibited. LDG RWY 22 prohibited.
---	---

AD 2 SOOS.23

Renseignements supplémentaires *Additional information***23.1 CONDITIONS D'UTILISATION DE L'AD**

Aérodrome réservé :

- au préalable, aux seuls pilotes ayant réellement utilisé l'aérodrome sous le contrôle d'un instructeur qui les aura reconnus aptes.
- aux compagnies de transport aérien public assurant des liaisons intérieures à la Guyane.
- aux ACFT effectuant des activités particulières en Guyane.
- aux ACFT basés en Guyane.
- aux autres ACFT ou pilotes exceptionnellement autorisés par le chef AVA.

Equipement des aéronefs :

Pour tout vol en transport aérien commercial depuis ou à destination de cet aérodrome avec un aéronef pour lequel un système d'avertissement et d'alarme d'impact (TAWS) est requis (CAT.IDE.A.150 du règlement (UE) n°965/2012 déterminant les exigences techniques et les procédures administratives applicables aux opérations aériennes), ce système doit être en état de fonctionnement et utilisé en accord avec les consignes du constructeur.

23.2 DANGERS A LA NAVIGATION AERIENNE

Absence de repère de navigation en région inhabitée, terrain encastré dans le relief. Relief et végétation côté seuil RWY 22.

QFU 036 :

- Présence d'arbres d'altitude MAX 1052 ft, situés à 1624 m de la DER, au Nord de l'axe de piste.
- Présence d'arbres d'altitude MAX 980 ft, situés à 1260 m de la DER, au Sud de l'axe de piste.
- Présence d'arbres d'altitude MAX 847 ft, situés à 597 m de la DER, au Sud de l'axe de piste.
- Zone boisée d'altitude MAX 869 ft, s'étendant sur une zone à 90 m de la DER, sur une longueur de 400 m dans l'axe de piste.

Dégagements latéraux :

Présence de 2 zones boisées d'altitude MAX 872 ft situées à 200 m de l'axe de piste, au Sud du THR RWY 22.

23.1 AD OPERATING CONDITIONS

Aerodrome reserved :

- beforehand, only for pilots having really used the AD under a pilot instructor monitoring who qualified them able to use it.*
- for ACFT providing domestic flights in Guiana.*
- for ACFT providing determined flying activities in Guiana.*
- for ACFT based in Guiana.*
- exceptionnaly for other ACFT or pilots granted by head of AVA.*

ACFT equipment :

For any commercial flight from or to this aerodrome with an aircraft for which a terrain awareness and warning system (TAWS) is required (CAT.IDE.A.150 of regulation (EU) No 965/2012 laying down technical requirements and administrative procedures related to air operations), this system has to be in working order and used in accordance with the manufacturer's instructions.

23.2 AIR NAVIGATION HAZARDS

Lack of navigation landmark within uninhabited region, AD embedded in the ground. Relief and vegetation close to THR RWY 22.

QFU 036 :

- Presence of trees, altitude MAX 1052 ft, located at 1624 m from DER, North of RWY centreline.*
- Presence of trees, altitude MAX 980 ft, located at 1260 m from DER, South of RWY centreline.*
- Presence of trees, altitude MAX 847 ft, located at 597 m from DER, South of RWY centreline.*
- Presence of wooded area, altitude MAX 869 ft, extending on an area at 90 m from DER, length 400 m in RWY extended axe.*

RWY shoulders :

Presence of 2 wooded areas, altitude MAX 872 ft, located at 200 m from RWY centreline, South of THR RWY 22.

AD 2 SOOS.24

Cartes relatives à l'aérodrome *Charts related to the aerodrome*

PAGE LAISSEE INTENTIONNELLEMENT VIDE / Page intentionally left blank

ATTERRISSAGE A VUE
Visual landing

Usage restreint
Restricted use

SAÛL



ALT AD : 740 ft (27 hPa)

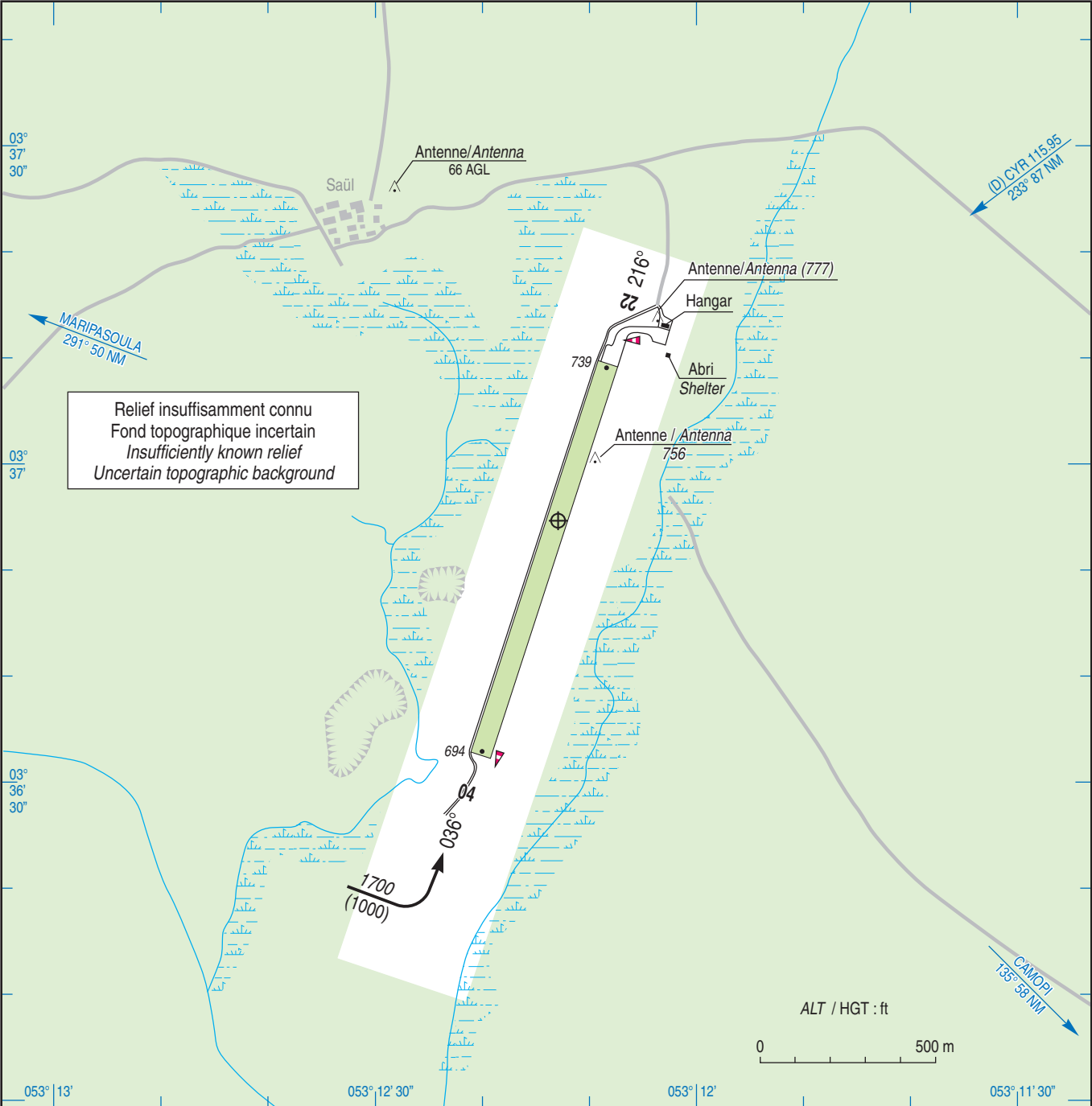
LAT : 03 36 54 N

LONG : 053 12 13 W

SOOS

VAR 18° W (2020)

APP : NIL
TWR : NIL
A/A : 123.500



RWY	QFU	Dimensions Dimension	Nature Surface	Résistance Strength	TODA	ASDA	LDA
04	036	1142 x 51	Non revêtue Unpaved	-	-	-	1142
22	216				1142	1142	-

Aides lumineuses : NIL

Lighting aids : NIL